

## 演職人員簡介

《雨2》劇組		
職務	姓名	介紹
編劇 / 導演	姚立群	現任牯嶺街小劇場館長、身體氣象館負責人。現為第六種官能表演藝術祭藝術總監、台灣國際行為藝術節 (TIPAF) 策展人、亞洲相遇 (Asia meets Asia) 匯演計畫成員、台灣國際實驗媒體藝術展 (EX!T) 行政總監暨專題策展人。2011 與2012年，獲韓國首爾表藝術交易會 (PAMS) 與日本橫濱表演藝術會議 (TPAM) 兩方邀請參與論壇等活動。
視障者演員	李新寶	視障者舞者李新寶與姚立群的合作，始於2004年的《短編傑作藝術節》，當時他已經歷三年多的舞蹈劇場訓練，想跳一場舞獻給為了定期洗腎而住進療養院的大哥。在編舞者黎美光的引導下，隨著即興音樂營造的劇場情緒，明眼人舞者與盲人身體交雜呈現，在《缺席者之舞 III》形成一段段觸覺律動與互動的痕跡。此前，他以現場獨舞片段剛獲得台北富邦銀行的身心障礙者「台北獎」。2006年，在意外跌落捷運軌道而造成粉碎性骨折後，仍以獨特的地板動作參與多障別劇場《小地方》演出。今年，由於至親與昔日劇場夥伴的接續亡故，兩人逐漸發展出一個新的「缺席者之舞」的意念。
明眼演員：	盧崇瑋	劇場製作人，亦發展舞蹈創作
影像設計	潘怡潔	現從事 VJ 影像創作工作，與各大樂團、DJ、劇場等領域合作
聲音 - 音樂設計	旃陀羅唱片 - 張又升	為獨立音樂廠牌—旃陀羅唱片核心成員，於2011年獲得奧地利國際電子藝術獎榮譽獎。
舞台設計	林育全	現就讀台北藝術大學劇場設計研究所舞台組
燈光設計	陳奕仁	旅法藝術工作者，現於台灣從事燈光設計工作。

《oh!baby》劇組		
職務	姓名	介紹
導演、演員	姜聲國	全身劇團 ( On Mome Company ) 編劇 / 導演 / 腦性麻痺者舞者：姜承國 ( 강성국, Kang Sung Kuk )  姜承國，行為藝術家 / 舞者 / 導演。1980年生，現居韓國首爾。自小患腦性麻痺，先畢業於國立重建暨福利學院，2001年，自於韓國國立放送通訊大學媒體藝術與科學系畢業（主修視覺傳達）。2005起，開始發表行為藝術作品，參加多個國內外行為藝術節。2006年創立「全身劇團」，以自己的故事發展創作，透過編舞、導演與舞者的身分，陸續完成許多作品，日益活躍於視覺藝術與表演藝術界。從個人的身體慾望到社會性的探索與提問，他的作品無不立意能打破鴻溝，與世界多所溝通，多年來，已累積了極為高度的評價。在跨領域藝術的概念下，除了自己的創作外，他也與多位國內外藝術家進行深度的交流（如曾來台駐村的日本 - 德國舞者可世木祐子等），參與多個舞蹈發展與教育計畫。此外，他也在城南廣播FM90.1頻道主持節目。
演員	柳卿仁	
編舞家	朴城律	
巡迴經理	蚌盛垣	
燈光設計	申東先	

## 1. 演出《雨》

身體氣象館

編劇／導演：姚立群 視障者演員：李新寶 明眼演員：盧崇瑋 影像：潘怡潔 聲音－音樂：旃陀羅唱片－張又升（奧地利國際電子藝術獎榮譽獎）

視障者舞者李新寶與姚立群的合作，始於2004年的《短編傑作藝術節》，當時他已經歷三年多的舞蹈劇場訓練，想跳一場舞獻給為了定期洗腎而住進療養院的大哥。在編舞者黎美光的引導下，隨著即興音樂營造的劇場情緒，明眼人舞者與盲人身體交雜呈現，在《缺席者之舞III》形成一段段觸覺律動與互動的痕跡。此前，他以現場獨舞片段剛獲得台北富邦銀行的身心障礙者「台北獎」。2006年，在意外跌落捷運軌道而造成粉碎性骨折後，仍以獨特的地板動作參與多障別劇場《小地方》演出。今年，由於至親與昔日劇場夥伴的接續亡故，兩人逐漸發展出一個新的「缺席者之舞」的意念，並延續部分2010年《雨》的「安居／遷移」概念，落實為此作，同時獲邀參加2012年韓國春川國際藝術節。

### 演出內容

單身的視障者男性，一樣要工作維生，並且自己照顧自己——阿寶每天謹慎地穿梭於一座「看不見的城市」，辛苦維繫一個屬於自己的生活。他從電視、廣播知道社會上種種改變，好比他也想過哪一天，指尖所及之物，可能都將為著「縉紳化」或更空洞的理由而強遭破壞與弭平，只不過受迫遷社群的生存裡實，幾乎不曾晃動他的內心。不過有一天，這卻推促他進入一個已然錯置的「現場」！

那是一個罕有的夢境！一名舞孃，像是來自年少明眼時代的投射慾望的異性對象，晃盪在一個幻境裡。但是她不是一個單純來娛悅自己的舞孃，她也好像一位老朋友；他們曾經一起工作，合作無間；她也像是最為關愛自己的母親，在冷酷的世界裡總是帶給他溫暖的扶持。然而，這也一個非常陌生的女子，她終究沒有投射什麼感情，就是一種舞姿，跳呀跳著…

此全新製作由視障者演員與明眼鋼管舞者合作演出，並輔以影像藝術家的紀錄—DJ實驗影像與現場聲音藝術家的表演，共同追求舞台上最多的交會，完成一個具有「身體交會與內心思索的痕跡」的劇場作品，一場「親密關係」的演繹過程。

## 2. 演出《Oh! Baby》

全身劇團（On Mome Company）

編劇／導演／腦性麻痺者舞者：姜承國（강성국，Kang Sung Kuk）

姜承國，行為藝術家／舞者／導演。1980年生，現居韓國首爾。自小患腦性麻痺，先畢業於國立重建暨福利學院，2001年，自於韓國國立放送通訊大學媒體藝術與科學系畢業（主修視覺傳達）。2005起，開始發表行為藝術作品，參加多個國內外行為藝術節。2006年創立「全身劇團」，以自己的故事發展創作，透過編舞、導演與舞者的身分，陸續完成許多作品，日益活躍於視覺藝術與表演藝術界。從個人的身體慾望到社會性的探索與提問，他的作品無不立意能打破鴻溝，與世界多所溝通，多年來，已累積了極為高度的評價。在跨領域藝術的概念下，除了自己的創作外，他也與多位國內外藝術家進行深度的交流（如曾來台駐村的日本—德國舞蹈者可世木祐子等），參與多個舞蹈發展與教育計畫。此外，他也在城南廣播FM90.1頻道主持節目。

### 演出內容

2010年首演／60分鐘 繁衍於一個小小的起點與偶然的愛情故事——這是舞者—行為藝術家姜承國的自傳體表演。身為社會公認的殘疾人士，對於與異性相處，乃至於共度一生，都有著在內心世界與公共場合之中／之間難以克服的困境。在姜主持廣播節目的過程中，與和他有著同樣處境的夫妻／情侶們談話中，都說到不願生下的小孩成長在如同自己的現實狀況那般之中。就像一般的父母心情，他們都想著讓下一代擁有比自己的更幸福、安適的生活。心思敏銳的姜，並非自欺而無睹於困境邊緣都是厚厚的牆壁。但是他也細細思考著，究竟是有何不可呢！——台北演出為根據2011年於首爾文來藝術村版本。

### 導演自述

「到了這適婚年齡，我也想娶妻生子，有個自己的家庭。我迄今還沒結婚，但我已經想著我的小孩要長得高，不要瘦巴巴的，比我帥…然而總是事與願違，想做與能做之間總有道鴻溝。儘管明知拉近鴻溝與克服鴻溝整個大不相同，但是「就是要有個自己的小孩的想法」卻變成我了生命中另一希望。這希望更勝過生下一個遺傳我生理殘疾的恐懼。

我想更靠近來了解一下我與心愛的人忙著共創家庭、有兩人的孩子的日常生活中的困境為何，更進一步去了解真愛並擁有真愛結晶的意義。

我將演出的，正是我與聽眾們之間的真情相談，以及基於大家種種思慮上所產生的想像。」